

**Informe de Ensayo (AC-041)****Número de Ingreso 427004-01****Cliente:** AGRICOLA SUPER LIMITADA**Dirección:** Camino La Estrella N° 401, Oficina 24**Proyecto:** - RCA 218/2008 - RCA 278/2007**Identificación Cliente:** Efluente Lombrifiltro**Lugar de Muestreo:** Plantel Candelaria**Dirección:** Plantel Candelaria**Ciudad / Región:** San Fco. de Mostazal, Sexta Región**Instrumento Ambiental:** RCA 278/2007**Punto de Muestreo:** Efluente Lombrifiltro**Matríz:** RILes**Tipo de Muestreo:** Compuesta 5 h**Término de Muestreo:** 07/12/2017 13:00:00**Recepción Laboratorio:** 07/12/2017 18:00:00**Muestreado por:** Felipe Tisnao Jara / IA 17.571.775-7

Parámetro	Unidades	Resultados	Fecha y Hora Análisis	Ref.Método
Nitrato	mg NO3-N/L	31,6	07/12/2017 18:25:5	SM-4110B(2)
Nitrito	mg NO2-N/L	<0,10	07/12/2017 18:25:5	SM-4110B(2)
Nitrógeno Kjeldahl	mg N/L	5,76	07/12/2017 18:30:3	2313-28of98(1)
Nitrógeno Total	mg N/L	37,4	18/12/2017 11:48:0	SM-4500NA(7)
pH	unidad	7,27(19,4°C)	07/12/2017 18:15:4	2313-1of95(1)
Fosforo Total	mg P/L	42,6	13/12/2017 16:06:2	2313-15of97(1)
DBO5	mg/L	43	07/12/2017 18:20:4	2313-5of05(1)
Sólidos suspendidos totales	mg/L	42,0	07/12/2017 18:09:0	2313-3of95(1)

**Notas:**

(1) Normas Chilenas Oficializadas, serie NCh 2313 - Residuos Industriales Líquidos.

(2) Standard Methods for the examination of Water and Wastewater, 22 th Edition 2012

(7)(\*\*) Nitrógeno Total corresponde a la suma de las especies Nitrato, Nitrito y Nitrogeno Kjeldahl expresado como mg/L N

El tiempo de almacenamiento para el parámetro DBO5 fue de 5:20 horas.

**Fecha Emisión Informe:** 21 de diciembre de 2017**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.****Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

1 / 9



**Ximena Cuadros Moya**  
**I.A.: 8.701.037-6**



**Ximena Cuadros Moya**  
**Ejecutivo Técnico/Rep.Legal**

AC-041



**Fecha Emisión Informe:** 21 de diciembre de 2017

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

2 / 9

**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N°8.701.037-6, domiciliado en Avenida Central 681, Zona Industrial, Quilicura Santiago, en mi calidad de Inspector Ambiental N° 8.701.037-6 / 003-01 para los efectos de lo dispuesto en la letra c) del artículo 3 de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente así como lo dispuesto en la letra b) del artículo 16 del Decreto Supremo N° 38 de 2013, del Ministerio del Medio Ambiente, que establece el Reglamento de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental y lo establecido en la letra g) del artículo 15 del mismo Reglamento, declaro que no tengo una relación directa o indirecta, mercantil o laboral o de vínculos familiares, con AGRICOLA SUPER LIMITADA, RUT: 88.680.500-4, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la certificación de conformidad ambiental, de modo tal que, sin que la enunciación sea taxativa:

- No estamos ni hemos estado, en los últimos dos años, legalmente reconocidos como asociados en negocios;
- No tengo ni he tenido, en los últimos dos años, directa o indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación del titular;
- No controlo ni he controlado en los últimos dos años, directa o indirectamente al titular;
- No existe vínculo familiar de parentesco hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive, entre los propietarios y los representantes legales del titular fiscalizado y el inspector ambiental que suscribe esta declaración.

Toda la información contenida en el Informe de Resultados 201712005027, es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.

Además, declaro tener conocimiento que las infracciones a las obligaciones que impone el Reglamento de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental, según lo dispuesto en su artículo 19, se sancionan de conformidad a lo señalado en el Título III de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente.



Ximena Cuadros Moya

**Fecha Emisión Informe:** 21 de diciembre de 2017

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

3 / 9



## Informe de Monitoreo

(AC-056)

Número de Ingreso 427004-01

**Empresa** AGRICOLA SUPER LIMITADA  
**Proyecto** - RCA 218/2008 - RCA 278/2007  
**Dirección** Camino La Estrella N° 401, Oficina 24  
**Matriz** RILes  
**Lugar de muestreo** Plantel Candelaria  
**Punto de muestreo** Efluente Lombrifiltro  
**Instrumento Ambiental** RCA 278/2007  
**Región de muestreo** San Fco. de Mostazal, Sexta Región  
**Tipo Ducto** No Aplica  
**Medida Ducto** No Aplica  
**Norma** NO APLICA  
**Muestreador** Felipe Tisnao Jara / IA 17.571.775-7  
**Coordenadas**  
**Equipos Utilizados**

Equipo	Código
Muestreador	584t
pH - Temperatura	55t
Caudalímetro	--

## Resumen Resultados

**Inicio Muestreo** 07/12/2017 08:00:00  
**Término Colección** 07/12/17 13:00  
**Término de Muestreo** 07/12/2017 13:00:0  
**Duración Total (h)** 5  
**Vdd** 0,00

## Resumen de Mediciones

	Media	Mínima	Máxima
<b>pH</b>	7,52	7,47	7,59
<b>Temp. (°C)</b>	20,86	18,9	23,2
<b>Caudal (L/S)</b>	-	-	-
<b>Caudal (m3/h)</b>	-	-	-

## Lectura de medidor

Medidor	Inicio	Final	Total
N/A	0,0000	0,0000	0,0000

## Observaciones

Temperatura de preservación de la primera muestra: 11,5°C

Temperatura de preservación de la primera muestra: 11,5°C

**Fecha Emisión Informe:** 21 de diciembre de 2017

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

4 / 9

# Informe ETFA 201712005027



\* 2 0 1 7 1 2 0 0 5 0 2 7 1 4 3 0 2 1 \*

AC-056



\* 4 2 7 0 0 4 - 0 1 1 4 1 2 1 7 9 3 2 3 0 \*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Felipe'.

Felipe Tisnao Jara / IA 17.571.775-7

Fecha Emisión Informe: 21 de diciembre de 2017

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

5 / 9



\* 2 0 1 7 1 2 0 0 5 0 2 7 1 4 3 0 2 1 \*

**Empresa:** AGRICOLA SUPER LIMITADA**Tipo Ducto:** No Aplica**Medida Ducto:** No Aplica**Inicio de la Medicion:** 07/12/2017 08:00:00**Fin de la Medicion:** 07/12/2017 13:00:00

Hora	Fecha	Día	pH	Temperatura (°C)	Caudal (L/s)
8:00	7 dic	jueves	7.49	18.9	-
9:00	7 dic	jueves	7.47	19.7	-
10:00	7 dic	jueves	7.51	20.7	-
11:00	7 dic	jueves	7.55	21.8	-
12:00	7 dic	jueves	7.59	23.2	-
13:00	7 dic	jueves	-	-	-
<b>Valores Promedio</b>			<b>7,52</b>	<b>20,86</b>	<b>-</b>

**Fecha Emisión Informe:** 21 de diciembre de 2017**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.****Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

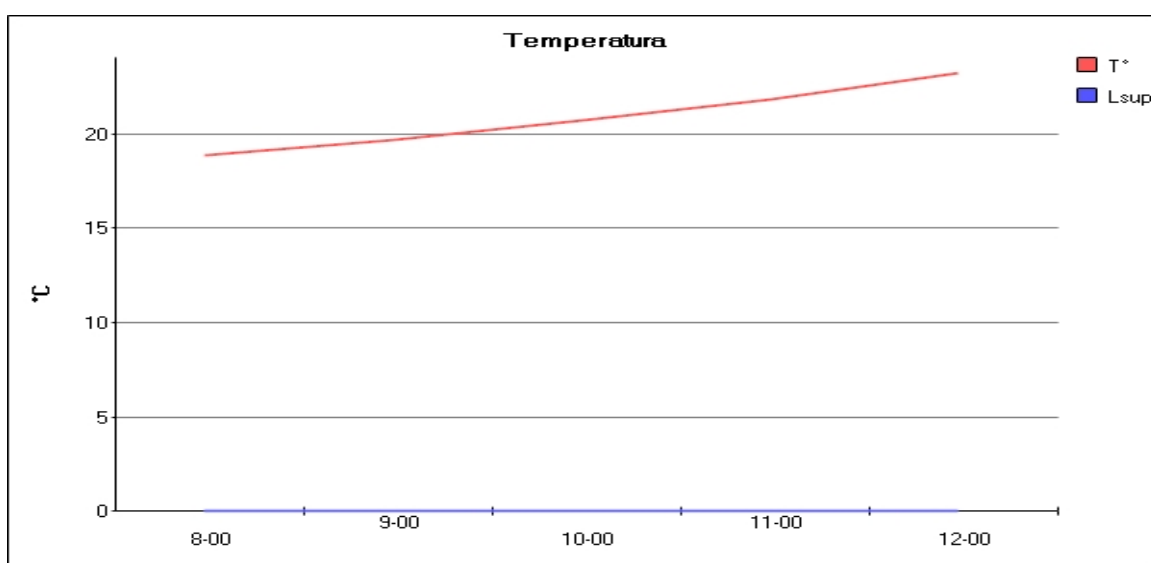
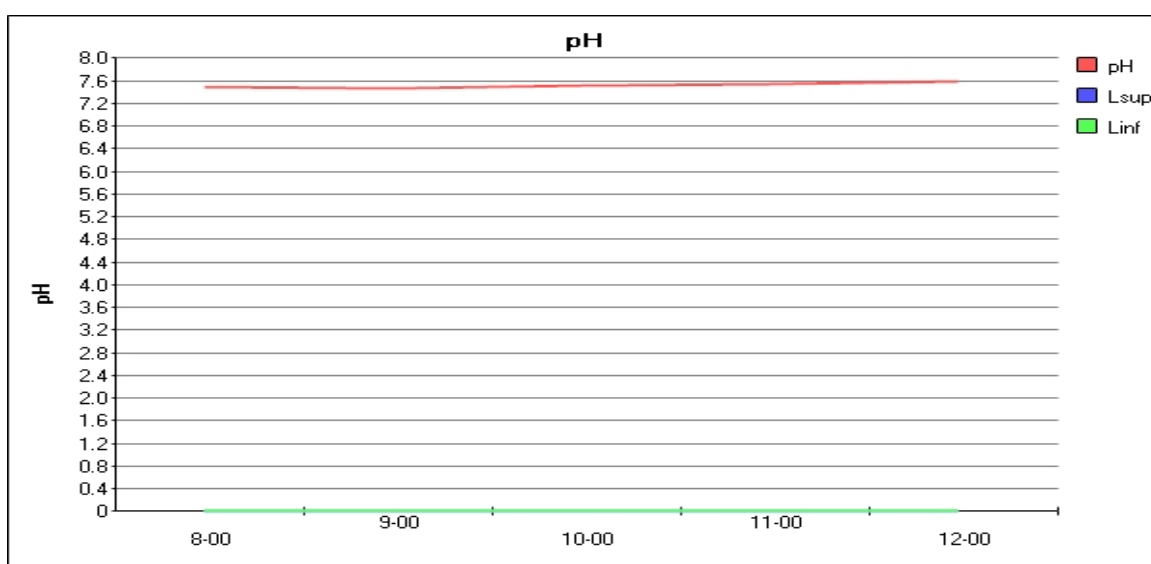
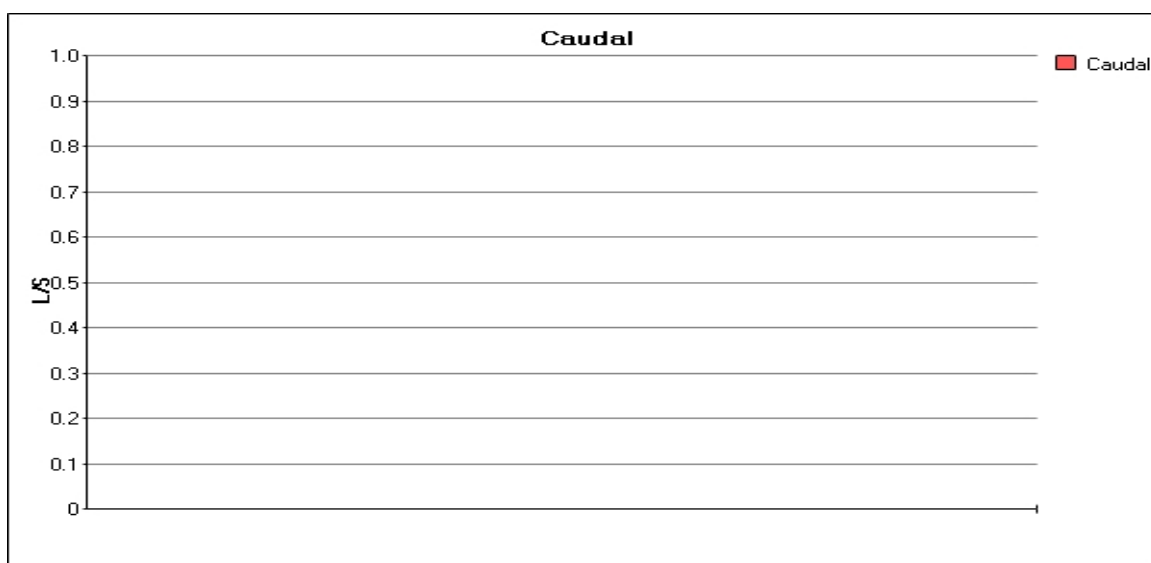
HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

6 / 9



Fecha Emisión Informe: 21 de diciembre de 2017

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - [www.hidrolab.cl](http://www.hidrolab.cl)

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

7 / 9



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DEL  
INSPECTOR AMBIENTAL**

Yo, Felipe Tisnao Jara, RUN N° 17.571.775-7 domiciliado en Avenida Central 681, Zona Industrial ,Quilicura, Santiago, en mi calidad de Inspector Ambiental N° I. A. N°17.571.775-7/003-001 para los efectos de lo dispuesto en la letra c) del artículo 3 de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente, así como lo dispuesto en la letra b) del artículo 16 del Decreto Supremo N° 38, de 2013, del Ministerio del Medio Ambiente, que establece el Reglamento de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental y lo establecido en la letra g) del artículo 15 del mismo Reglamento, declaro que no tengo una relación directa o indirecta, mercantil o laboral o de vínculos familiares, con AGRICOLA SUPER LIMITADA RUT N°88.680.500-4 titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la certificación de conformidad ambiental, de modo tal que, sin que la enunciación sea taxativa:

- No estamos ni hemos estado, en los últimos dos años, legalmente reconocidos como asociados en negocios;
- No tengo ni he tenido, en los últimos dos años, directa o indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación del titular;
- No controlo ni he controlado en los últimos dos años, directa o indirectamente al titular;
- No existe vínculo familiar de parentesco hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive, entre los propietarios y los representantes legales del titular fiscalizado y el inspector ambiental que suscribe esta declaración.

Toda la información contenida en el Informe de Resultados N°201712005027, es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.



\_\_\_\_\_  
Felipe Tisnao Jara

**Fecha Emisión Informe:** 21 de diciembre de 2017

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005  
Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

8 / 9



**DECLARACIÓN JURADA PARA LA OPERATIVIDAD DE LA  
ENTIDAD TÉCNICA DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

Yo, Ximena Cuadros Moya, RUN N° 8.701.037-6, domiciliado en Avenida Central 681, Zona Industrial, Quilicura Santiago, en mi calidad de representante legal de la Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental Laboratorio Hidrolab S.A. RUT N° 78.370.360-2 / 003-01, para los efectos de lo dispuesto en la letra c) del artículo 3 de la ley orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente así como lo dispuesto en la letra b) del artículo 16 del Decreto Supremo N° 38 de 2013, del Ministerio del Medio Ambiente, que establece el Reglamento de Entidades Técnicas de Fiscalización Ambiental y lo establecido en la letra g) del artículo 15 del mismo Reglamento, declaro que la empresa que represento no tiene relación directa o indirecta, mercantil o laboral o de vínculos familiares con AGRICOLA SUPER LIMITADA, RUT: 88.680.500-4, titular del proyecto, sistema, actividad o fuente, objeto de la fiscalización ambiental, de modo tal que, sin que la enunciación sea taxativa:

- No estamos ni hemos estado, en los últimos dos años, legalmente reconocidos como asociados en negocios;
- No hemos tenido, en los últimos dos años, directa o indirectamente, la propiedad, el control o la posesión de acciones o títulos en circulación de la otra parte;
- Ninguno controla o ha controlado, en los últimos dos años, directa o indirectamente a la otra;
- No hemos sido controlados, en los últimos dos años, directa o indirectamente, por una misma tercera persona;
- No existe vínculo familiar de parentesco hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive, entre los propietarios y los representantes legales del titular fiscalizado y los propietarios y representantes legales de esta Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental.

Toda la información contenida en el Informe de Resultados 201712005027, es veraz, auténtica (que no corresponde a una copia o transcripción de otros documentos) y exacta.



Ximena Cuadros Moya

**Fecha Emisión Informe:** 21 de diciembre de 2017

**Resultados válidos únicamente para la muestra analizada.**

**Prohibida toda reproducción parcial o total de este informe sin autorización del laboratorio.**

HIDROLAB se encuentra bajo las Acreditaciones INN LE 214 - LE 215 - LE 1273; de acuerdo a NCh-ISO 17025 Of 2005

Av. Central 681, Quilicura Santiago - Telefono: 27566350 Fax: 27566351 - www.hidrolab.cl

**Autorización ETFA: 003-01**

427004-01

9 / 9